

# DIFFÉRENCES VISUELLES SUR LE GALET TENDEUR 55766

INFORMATION TECHNIQUE N° 1963

## CONSTRUCTEUR/MODÈLE :

Audi:	A2, A3, A4, A6
Seat:	Altea, Leon, Toledo III
Škoda:	Octavia
Volkswagen:	Golf V, Golf V Plus Jetta III, Passat, Touran

## MOTEURS CONCERNÉS :

2.0 TDI, 2.0 TDI 16V

## ARTICLE CONCERNÉ :

N°	Réf. RUVILLE	N° OE
1.	55766	03G 109 243

Dans le cadre de l'amélioration constante de nos produits, le galet tendeur 55766 a été modifié.

Cette Information Technique montre les différences visuelles entre la nouvelle et l'ancienne version de ce galet tendeur.

### REMARQUE IMPORTANTE :

L'ancienne version du galet tendeur peut toujours être utilisée et être montée selon les instructions du constructeur!  
Lors du montage de la nouvelle version du galet tendeur, faire attention à ne pas endommager la couche de traitement de surface!

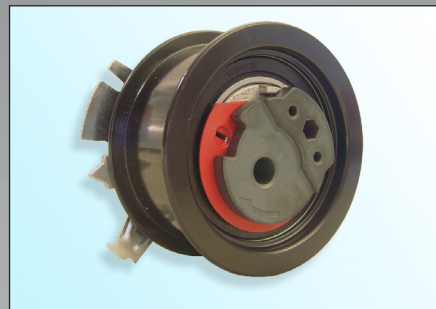


Image 1 : 55766 (ancienne version)

#### Caractéristiques visuelles :

- Excentrique en métal fritté
- Traitement de surface E-Coat (noir)
- Joint de roulement noir

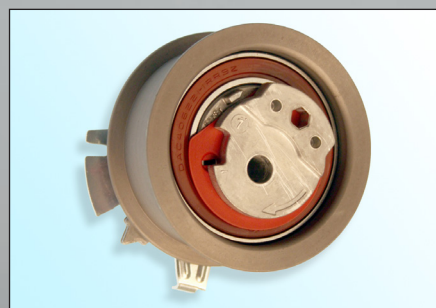


Image 2 : 55766 (nouvelle version)

#### Caractéristiques visuelles :

- Excentrique en Aluminium moulé
- Traitement de surface Zinc-Phosphore (Marron clair)
- Joint de roulement marron ou noir



#### INFORMATION

Vous trouverez les pièces de rechange correspondantes dans notre catalogue en ligne sur le site [www.ruville.de](http://www.ruville.de)